# 目錄

Introduction	1.1
前言Preface	1.2
注册账户register	1.3
UI简介	1.4
完善账户信息 Settings	1.5
账户详情Your profiles	1.6
通知中心noticifications	1.7
评论输入框comment	1.8
尝试贡献Try pull request	1.9
创建个人项目Create Repo	1.10
管理个人项目Repo Management	1.11
鸣谢Acknowledgment	1.12

## **GitHub** 新手入门

本项目旨在介绍如何入手使用GitHub.

请注意:只有人人均可熟练掌握的知识才会被列入本项目。

更多细节参阅此处;点击此处使用邮件反馈;点击此处查看介绍文档

另外感谢以下私人博客的合作(无排序)

- 1. 零散坑专访
- 2. 阳光盒子介绍
- 3. 火狐范友情链接

## GitHub Beginners

This is to introduce how to get started with GitHub.

Note that only basic knowledge that everyone can learn through will be intoduced here.

Click here for more details, here to send feedback via email, here for wiki

Also grateful to the following private blogs:

- 1. 03k.org
- 2. sunbox
- 3. firefoxfan

## ○前言 Preface

此书目的并非用于教授编程知识,而是希望GitHub这一交流平台能为更多人所熟知,甚至是不熟悉英文的人。

有人说GitHub这个网站专属于码农,但事实并非如此。这里同样也是极佳的软件技术交流平台,因此GitHub对于所有人,无论是否是开发人员,都有其独特的学习意义。因此本书也希望更多的人不被GitHub的语言门槛拦住。

This is **NOT** to spread programming knowledge but to introduce GitHub as communication platform, even for Chinese who know little English.

There is a myth that GitHub is for programmers only but it is not. It is also excellent to exchange software tech., so for everyone, whether developer or not, unique learing effect is there from GitHub. So I never hope more people block by English UI.



## 全新注册一个GitHub账户 Sign Up to GitHub

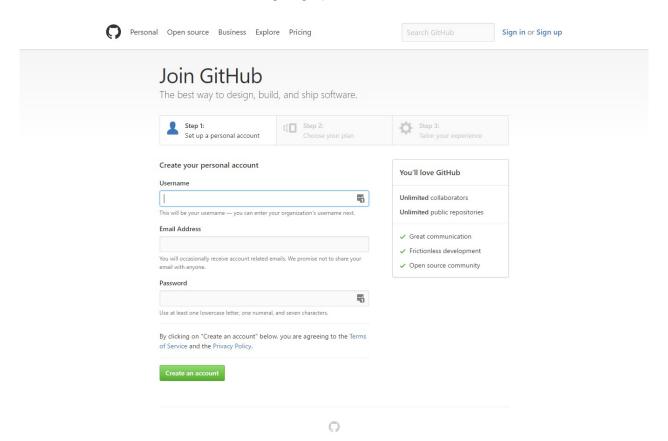
除下载发布或源代码包外,使用GitHub功能的前提就是拥有一个GitHub账户,此处介绍如何注册。

Despite of downloading releases and source code packs, the premise to use GitHub is its account so you have to sign up.



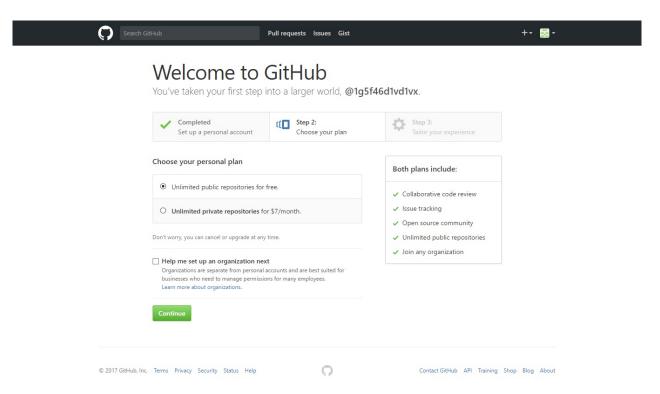
Click sign up to continue.

之后在下图界面开始注册过程 Start signing up as below



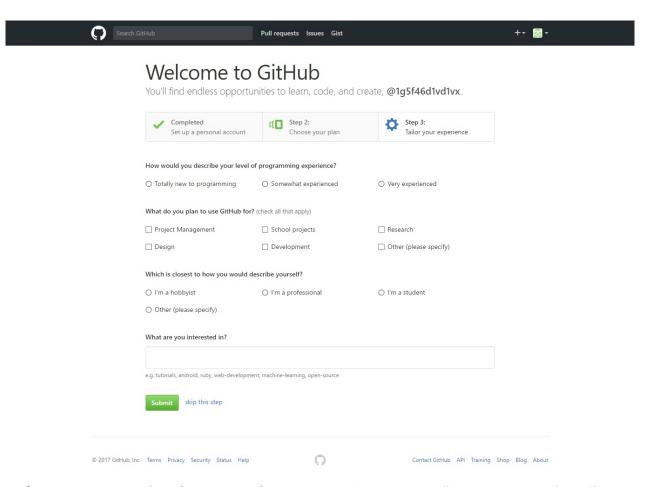
分别输入用户名、邮箱地址(用于重置密码和收取邮件通知)和密码,点击 Create an account 进入下一步。

如下图第二步所示,完成第一步之后你已经拥有一个可以使用的账户,类型为免费个人 账户;第二步即提供可用的类型选择



此处可以选择账户类型,依次为免费账户、收费账户(每月7美元,可创建他人不可见的私有项目)、免费组织项目(勾选即可),点击 Continue 继续。

- 若在此处跳过付费,你依然可以选择之后支付,见于账户设置 Settings 页面中 Billing 一项。
- 组织账户将同时管理多个项目与多个成员,每个成员均有对组织中项目的访问权。



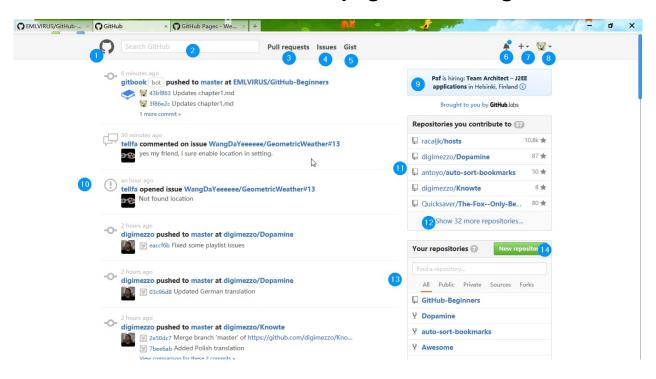
此步骤类似与一个调查问卷,可以改善GitHub使用体验,也可不填,点击 Submit 提交填写;若不填,点击 skip this step 即可完成

### UI简介 UI Introduction

此处介绍GitHub UI及其作用.

Here introduces UI on GitHub and how it works.

#### 登陆后主页UI如下 Here is home page UI after login



请注意:顶部导航栏部分已被GitHub默认修改为黑色(如下图),如需达到截图中的白色效果请参考这一CSS脚本效果.如不清楚如何使用,参考这里。

Search GitHub Pull requests Issues Gist \$\varphi^2 + \cdot \sqrt{2} \cdot \cdo

Note: The top header is set to black by default (as screenshot above), refer this CSS script if white one requied as the sreenshot above. Click here if you don't know how to apply with it.

①主页按钮:点击返回GitHub主页 Home page button: click to return home page

②搜索框:全站搜索任意项目 repository 、代码 code 、代码提交 commit 、议题 issue 、介绍文档 wiki 、用户 users ;在项目主页 (下图) 中搜索即会限制为当前项目搜索

②search box: search any repository, code, commit, issue, wiki, users at whole site level; search in repo home page (see sreenshot below) will set to your repo level

- ③④快速访问与你相关的提交请求 pull request 跟议题 issue
- ③ 4 quick acess to pull requests and issues relevant to you
- ⑤访问GitHub Gist 服务(快速代码白板与分享) acess GitHub Gist (code scratchpad and share)
- ⑥通知按钮:点击查看所有与你相关的通知。如你已收到新通知,按钮右上角会出现图中蓝点
- ©noticification button: click to see all noticifications relevant to you. There will the blue spot as the screenshot above if there is new one.
- ⑦新建按钮:点击可以新建项目(等效于4)、导入项目、新的 Gist 、新建组织。在属于你的项目主页中还可以新建 issue 或者邀请合作人 collaborator
- new button: click to create a new repo (equal to 4), import a repo, new Gist or a new organization. Click this in your repo home page to create a new issue or invite a new collaborator
- ⑧账户相关操作,包含:账户信息 Your profile 、你收藏的项目 Your stars 、探索GitHub Explore 、GitHub服务集成 Integrations 、官方帮助站点 Help 、账户设置 Settings 、登出 Sign out
- ®account relavant operations, including: your profile , your stars , Explore ,
  Integrations , Help , Settings , Sign out
- ⑨GitHub官方通知 noticifications from GitHub
- ⑩通知详情,展示关于你关注的人或项目的公开详情 noticifications about *open* details about people you follow or repo your watch
- ①显示你有贡献 (新建或讨论相关 issue 或提交过代码) 的项目,点击①展开
- ①display all repos you contributed to (created new or commented on issues or created pull request), click ② to expand
- ③展示属于你的项目 display all your repos
- ⑭新建项目按钮 new repo button

More
Wore

O ProTip! Edit your feed by updating the users you follow and repositories you watch.

Subscribe to your news feed

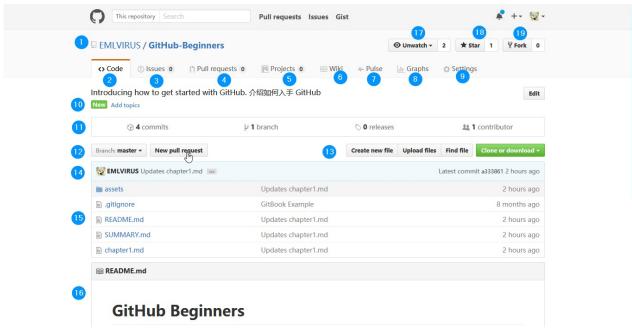
在主页底部可见上图内容,点击 More 查阅更多通知

You can expect contents above at home buttom, click More for more noticifications

当你已经 watch 某一项目或者 follow 某位用户,将 Subscribe to your news feed 处链接复制到RSS客户端即可收到RSS通知(无需在RSS客户端输入GitHub用户名及密码)

If you watch a repo or follow a user, copy link from subscribe to your news feed to your RSS client for RSS noticifications (GitHub username and password *NOT* required)

#### 项目主页UI如下 Here is repository UI



- ①项目所有人跟标题 repo owner and name
- ②代码详情(此页为项目主页)code details (also repo home page)
- ③项目相关议题 issue in this repo
- ④代码提交请求open pull request
- ⑤项目工程 project (利于团队合作) new project (for team work)
- ⑥项目文档 wiki
- ⑦⑧将项目活动以图标形式显示 graphs to display repo activities
- ⑨设置,仅在属于你的项目中可见 settings, only visible in your repo
- ⑩项目描述;点击右侧 Edit 按钮编辑;点击 new topics 添加项目主题标签(仅属于你的项目可用) repo descriptions (editable only in your repo)
- ①点击分别显示提交详情 commits 分支 branch 版本发布 release (若该项目带有安装包式的发布则常见于此) 贡献人 contributor

- ②查看每一分支代码详情或就当前分支提出提交请求 pull request view details on every branch or create new pull request on *current branch*
- ③新建、上传、查找文件,或将当前项目源代码打包下载或者在桌面打开(需要安装 GitHub for desktop) open in desktop
- ⑭该项目最新提交的提交人、内容、时间及代号 last commit info
- ⑤文件列表,点击查看源代码 files list, click to see source code
- 16项目须知readme
- ⑰ watch 关注这一项目所有活动,再次点击取消 watch all activities in this repo, click again to cancel
- ⑧ star 项目收藏,再次点击取消 stargerize this repo, click again to cancel
- ⑨ fork 新建属于你的项目副本(与主项目不自动同步) fork this repo (will **NOT** sync with the original repo)

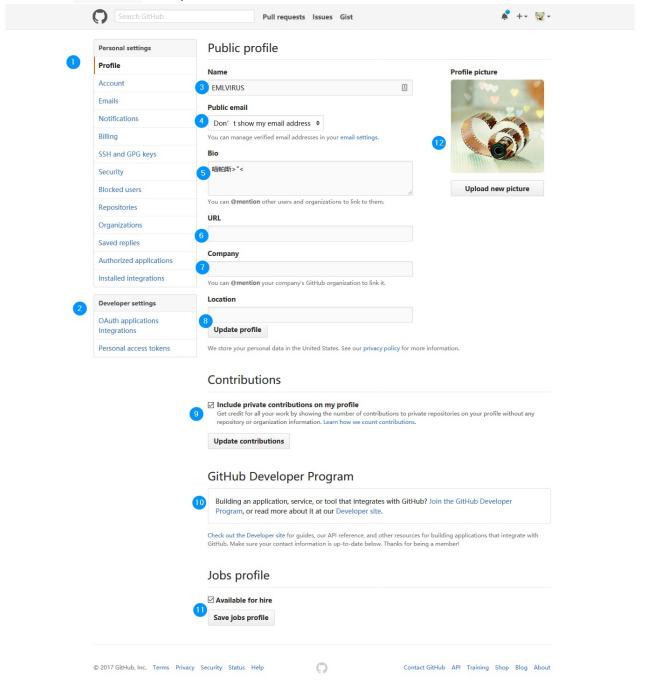
## 完善你的账户 Account Settings

完善个人账户信息虽不强制,但是绝对必要 Implementing your account info isn't compulsory but absolutely necessary

在主页UI的®中可以查看或补充你的账户详情(如下图) Click ® to overview your account or implement in home page UI

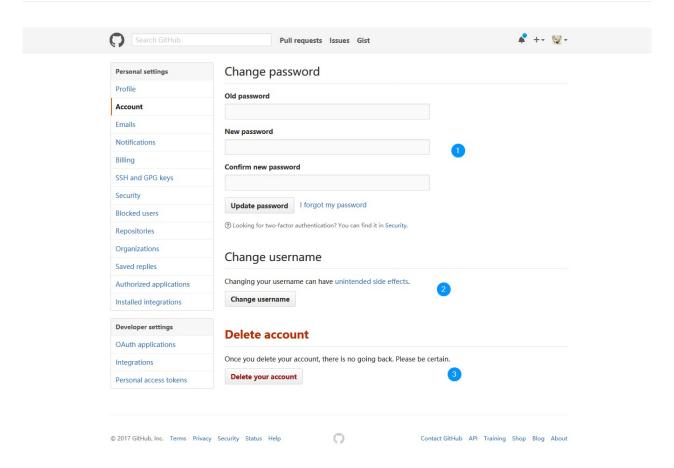


其中点击 Your profile 查看账户详情,点击 Settings 进行补充完善 Click Your profile for overview, Settings for implement

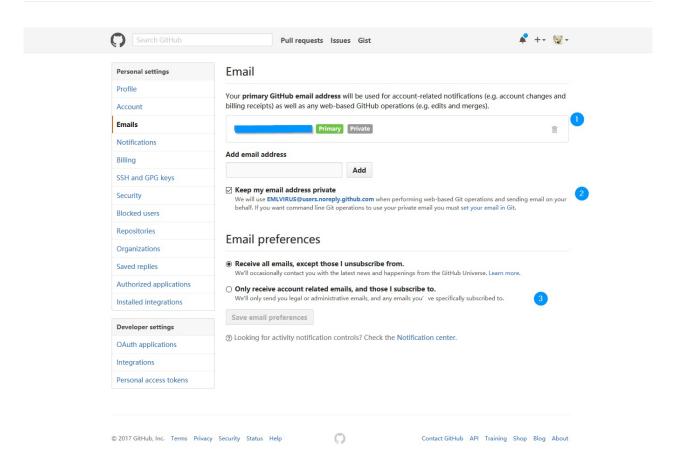


①个人设置区域(②开发者设置区,超出本书范围不作讨探),由上到下依次为: Area for personal settings, including:

账户详情 Profile ,此处完善个人信息资料 implement your personal info here;上图③-②功能依次为③修改用户名、④公开邮箱、⑤个人简介、⑥个人主页、⑦公司信息、⑧所在地、⑨是否公开私有项目(付费功能)中的活动、⑩加入GitHub开发者计划、①是否保存为工作招聘档案、②头像设置



账户信息 Account ,此处修改用户名(上图② change username 按钮,点击 unintended side effects 查看可能的后果)、密码(上图①, old password 处输入当前密码,下两个输入框输入新密码,点击 update password 保存或点击 I forget my password 用邮箱重置,点击 Security 查看账户安全设置)或删除账户(上图③ delete your account 按钮,不可恢复) change username or password, even delete account (*CAN NOT BE UNDONE*)



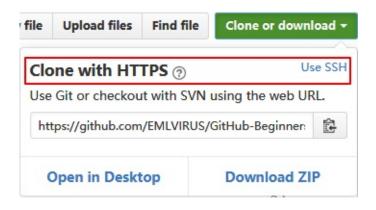
邮箱设置 Emails ,添加(上图②,取消勾选会公开添加的邮箱)邮箱地址并决定是否公开(上图①)、修改邮件通知偏好(上图③,选择第二个单选项将不再收到项目一般活动邮箱通知,点击 save email preferences 保存) add or remove Email address(es) and toggle between private and open, change Email preferences

通知设置 Noticifications ,决定收到的通知类型(邮件或是网页)decide which kind of noticifivations to receive (Email or Web)

支付设置 Billing ,管理付费功能 manage billing info and features

SSH GPG密钥 SSH and GPG keys , 查看与账户相关的SSH及GPG密钥,用于在桌面打开项目(见项目主页UI③)时使用对应加密技术传输,如下图所示

check out SSH and GPG keys in your account, used to enable HTTPS if you clone repo on desktop (see repo home UI(3)), see screenshot below



账户安全设置 Security ,查看账户两步验证情况、当前登陆活动及历史登陆活动 overview for two-factor authentication, current session and history activities.

黑名单 Blocked users ,了解何种情况下可拉黑用户,被拉黑的后果以及已拉黑的用户或立即拉黑用户 (通过其中搜索框搜索用户名) check out details about blocked users

项目详情 Repositories ,查看各项目总体积详情

组织详情 Organizations ,查看已加入组织。点击其中的 New organization 创建新组织;点击

Turn —— into an organization 将当前账户转换为组织账户(原用户名即为组织名)

常用回复短语 Saved replies ,用于添加快速回复功能,用于评论输入框

已允许的应用 Authorized applications , 查看或撤销允许登陆的应用 (包含第三方站点集成登录) ,点击 Revoke 撤销该登陆方式,点击 Revoke all 全部撤销

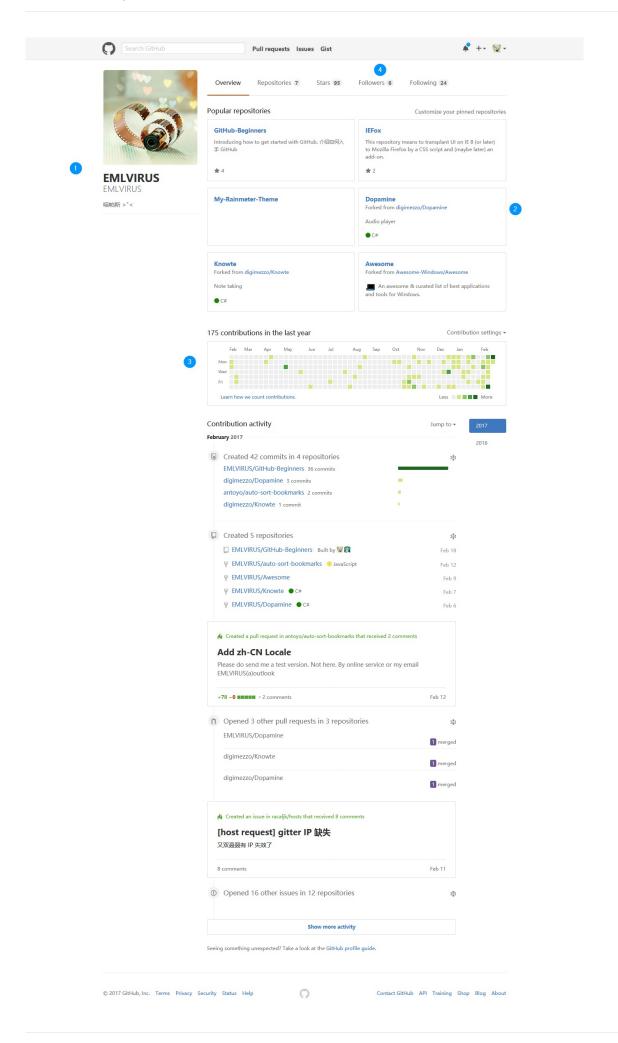
已安装的服务集成Installed integrations,查看或设置已安装服务集成项目

## 账户详情 Your Profiles



在主页UI®中可以点击 Your profile 查看账户详情(如上图)Click Your profile in ® in home page UI to overview your account

个人账户详情页面如下图 overview your profiles as screenshot below



- ①为个人信息详情,显示你在 Settings 页面中的 Profile 处填写的资料 (见上一章)
- ① displays personal info, which is provided from Profile in Settings page (see previous chapter)
- ②你的常用项目 Your popular repo
- ③你的活动记录,若你在 Settings 页面 Profile 中取消勾选 Include private contributions on my profile ,则不会显示在私有项目(创建私有项目为付费功能)中的活动。点击右侧的数字跳转到对应年份,点击底部的 Show more activity 显示更多
- 其中绿格为每日活跃度,颜色越深当日贡献越多
- ③Your activity records, if you uncheck Include private contributions on my profile in Profile section in Settings page, all activities in private repos will NOT be displayed.
- ④页面切换按钮,快速切换到分类详情显示:项目详情 Repositories 、收藏项目 Stars 、关注你的人 Followers 、你关注你的人 Following 。 Repositories 与 Stars 页面提供切换排列方式的按钮。

在 Following 、 Followers 列表中点击 Unfollow 按钮均只会取消你对ta的关注。

#### 通知中心 Noticifications

点击主页UI中的 Y 按钮进入通知中心可查看通知,主要包含你 watch 所有项目以及所有与你相关的议题 issue 评论 comment 或提交请求 pull request 评论 comment

你关注的用户 Following 的如下活动仅见于主页(或RSS消息):

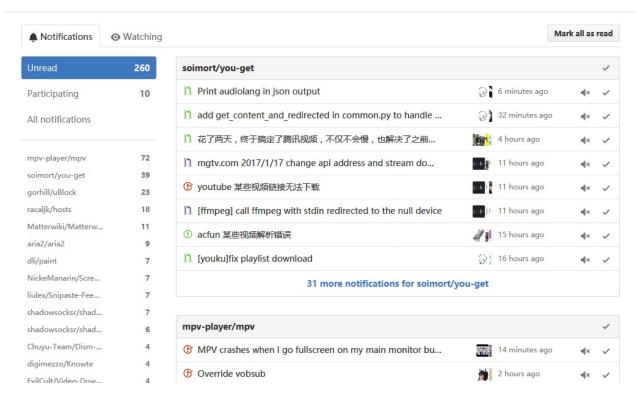
- 1. 收藏 Star 某一项目
- 2. 关注了 Follow 某一用户
- 3. 代码新提交 push
- 4. 创建或删除项目

Click to enter noticifications center to check out noticifications about repos you watch, issue and pull request you have comment

These activities from users you are Following will be shown only in home page (or RSS news):

- 1. star a repo
- 2. follow a user
- 3. push any branch
- 4. create or remove any repo

通知中心UI如下:Here is UI of noticifications center:



左侧显示未读消息总数Unread、你参与的消息Participating、已经来自于各项目的具体消息数量

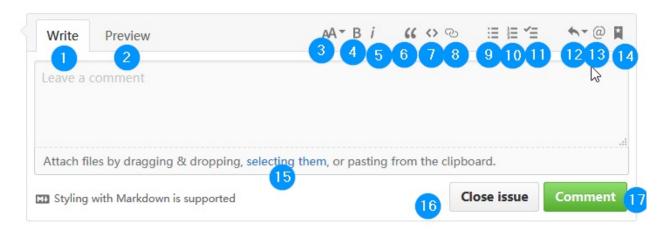
右侧为具体消息预览;点击条目本身打开并标记为已读;点击 不在收到这个issue或者pull request的消息;点击消息条目右侧勾号标记该消息为已读,点击项目标题右侧勾号标记所有该项目消息为已读;点击\* more noticifications for \*展开;点击 Mark all as read 清空所有消息

点击 watching 可以看到你正在关注的项目,点击其中的 Unwatch 取消关注,点击 Unwatch all 取消全部

#### 使用评论框 Comment Box

在任何一个议题 issue 或者代码提交合并请求 pull request 中均可见用于评论的输入框 (如下图)

You can expect comment box in any issue or pull reugest (as screenshot below)



点击 Leave a comment 处输入文本(可以直接粘贴系统剪切板中的图片),支持Markdown标记

当你看到下图所示的提示时,除项目所有人 Owner 和合作人 collaborator 之外均不可在当前页面发言 (项目所有人的锁帖权限,见管理个人项目一章)

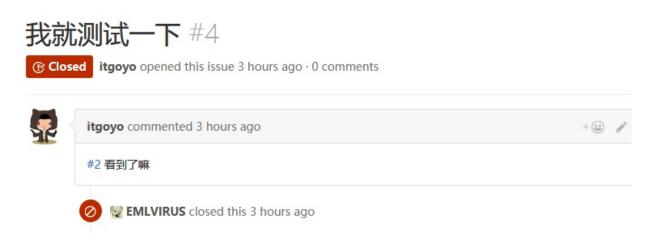
♠ SEMLVIRUS locked and limited conversation to collaborators 5 days ago

Click Leave a comment to type (and you are allowed to paste image from system clipboard) with Markdown tags support

- ①②切换输入或预览
- ③④⑤为此行文字应用标题、加粗、斜体、格式 add text formatting
- ⑥将此段标记为引用 mark the paragraph as quotation
- ⑦将文字标识为代码 mark word as code
- ⑧插入链接 Insert link
- 9⑩①插入点列表、序号列表或待办列表
- ①插入在 Settings 页面 Saved replies 中保存的快速回复短语
- ①3@某人,或直接在输入@+用户名即可



⑭将这个 issue 或者 pull request 关联另一个 pull request ,评论发送后,关联的目标 issue 或 pull request 即可看到关联的标题或是否已关闭,如上图中为issue #2,下图为已关闭的issue #4



- 迈点击 selecting them 选择文件插入,或从文件浏览器中拖入到输入框
- ⑥ (你的项目repository中每个issue或pull request可见,他人项目中仅在由你创建的pull request或issue可见)点击即可关闭
- 17)发送评论

## 尝试创建Pull Request参与贡献 Try Your Own Pull Request

尝试对代码项目作出贡献的办法就是发起 pull request 。此处介绍如何发起一个 pull request ,指向他人的代码项目。

一个 pull request 的创建前提就是代码差异,比较双方可以是项目的不同分支 branch 、项目原本与他人的复刻本 fork 等

此处以 fork 之后翻译他人的XML (可用于存放程序UI中的字符串) 为例:

The way to contribute to a repo is a pull request. Here is how, against repo of others.

• the premise of a pull request is code difference, compared across branches, forks, etc.

Here is an example as translating XML (storing UI strings) in a fork:



have to fork first for access writing right (as red box above)

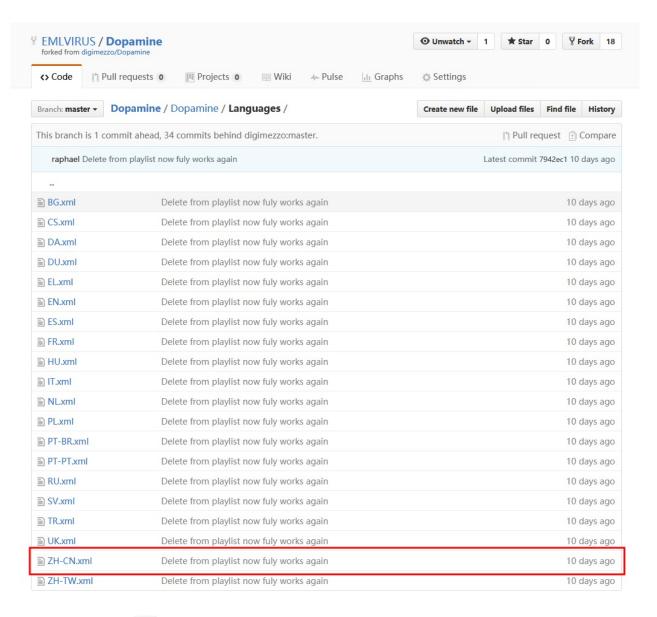
等待完成后(注意上下两图左上角项目名称上的差异),找到需要修改的文件,单击浏览源

代码,点击一开始编辑

wait until finished (please notice difference about repo name between two sreenshots), find any file, click to see source code and click to start.



此例中,选择Zh-CN.xml,点击即可查看源码(如下图红框) In this case, select Zh-CN.xml (as the red box below)



进入源代码后点击 即可开始编辑源代码 (如下图)

click to start editing source code (as screenshot below)

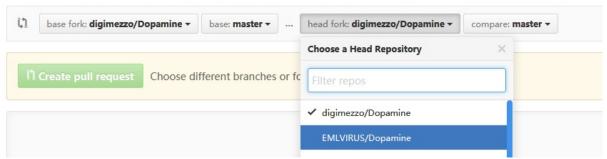
修改完成后点击 Commit changes 来提交你的修改 click commit changes once you are done

回到原有项目中,点击 New pull request \*\* 来创建一个 pull request Click New pull request to create one in former repo

点击 compare across forks 并找到属于你的 fork (可见于用户名),如下图所示

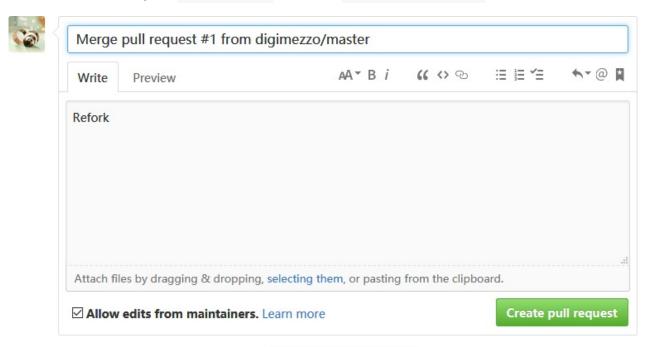
#### Compare changes

Compare changes across branches, commits, tags, and more below. If you need to, you can also compare across forks.



随后输入相关描述信息:标题、描述等 (建议填写尽可能详细的信息方便他人,也可忽略),点击 Create pull request 即可完成

add more details to your pull request and click create pull request

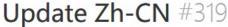


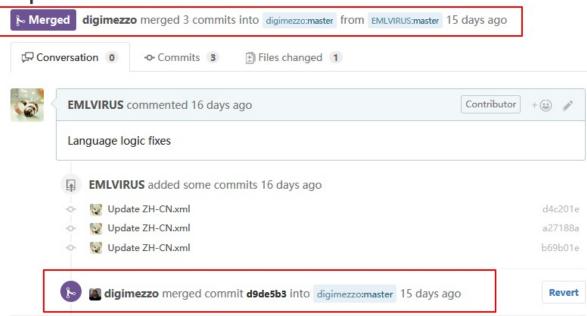
随后项目原本所有人便会在项目主页的 Pull requests 0 处看到相关信息,以下为一个已接受的例子:

• 只有项目所有人 Owner 和合作人 collaborator 有权接受合并

By now owner of former repo will notice it. Here is a merged example:

only owner and collaborator will have right to merge





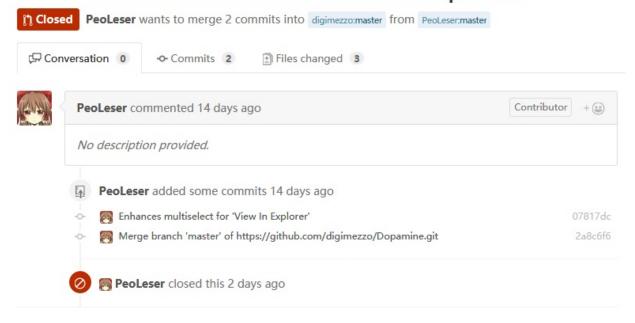
#### 以下为一个被关闭(拒绝)的例子:

• pull request 发起人、项目所有人 owner 和合作人 collaborator 均有权关闭

#### Here is a closed example:

• creator of pull request, Owner and collaborator will all have right to close

### Enhances multiselect for 'View In Explorer' #323



## 创建管理个人项目 Your Own Rep

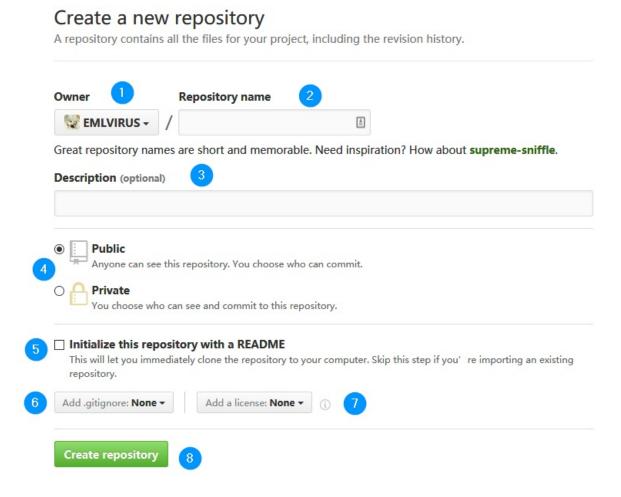
创建一个全新的项目 repository 的方法有两个,在登陆后:

- 1. 在主页UI中,点击 New repository
- 2. 点击任意页面右上方加号右侧的三角按钮 ,打开菜单点击 New repository

There are two ways to create a new repository, after login:

- 1. click New repository in home page UI
- 2. click triangle at right top next to the plus and hint New repository

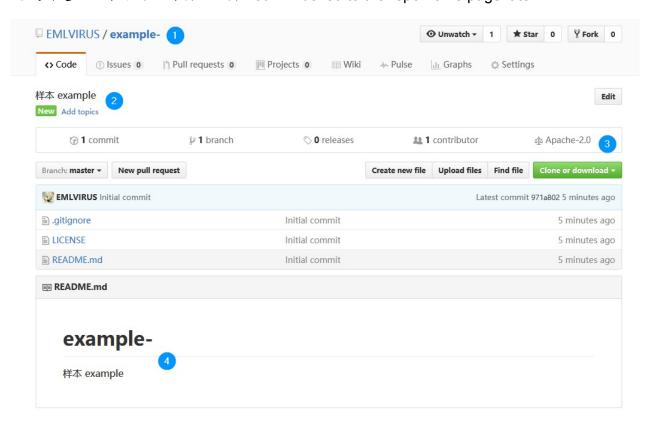
之后填写项目项目信息,如下图 Add more repo info then as below



①可切换项目所有人。若该账户为组织账户,则显示组织内所有成员,否则仅可选择当前已登录用户。

- ①switch repo owner . If this is an organization account, there will be all members there or only signed in user can be there.
- ②填写项目名称。此处不接受中文字符,若输入中文字符则在创建后以-代替(如下图例子中①处)。
- ②name your new repo. Chinese characters are **NOT** accepted and will be replaced by if there is any after creating.
- ③填写项目描述 describe your new repo
- ④选择项目私有或公开。免费账户仅可创建公开项目。 choose your repo public or private. Free account has public account only.
- ⑤是否添加一个README说明文件并初始化,不勾选则视为导入项目
- ⑥选择编译语言类型 choose a compile language type
- ⑦添加一个开源协议,建议添加 add a license, as recommended.
- 8点击完成创建

完成创建之后即可进入新项目主页 You will be led to the repo home page later



- ①创建时填写的名称 name given during creating
- ②创建时填写的描述。点击 Add topics 添加主题标签,可让项目更容易被找到(仅支持英文单词)

②description given during creating. click Add topics to add topic label to make your repo more discoverable (only English)

③创建时选择的协议类型。若未选择则不显示(此时不可事后添加)。 license type you chose. Not visible if you did not (you can **NOT** add one now)

④项目初始化生成的README文件内容展示,未修改前为项目名称+描述 display contents in README.md created during repo initialization. It will be repo name + description before changed

## 管理个人项目 Repo Management

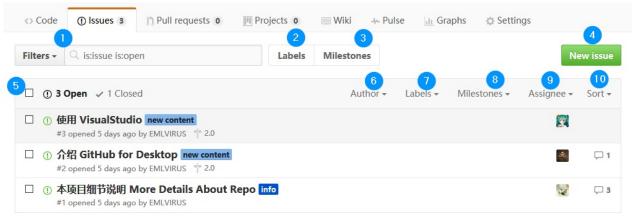
充分利用GitHub管理功能对于效率十分重要,此处为具体介绍

Utilize GitHub features to optimize efficiency. Here are details

以下内容在 issue 与 pull request 均类似,故以 issue 为例;有区别者会另作阐述

#### 议题与pull request管理 Mange Issues & pull request

利用议题与 pull request 管理功能能使你的当前目标更加明确 Issue & pull request management can be expected to clarify your current goal

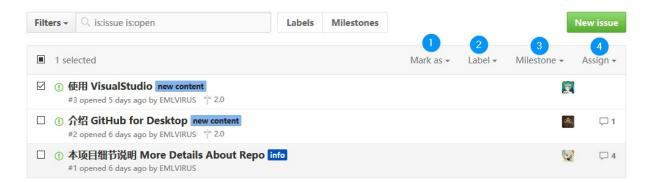


- ①议题筛选 Filters ,可按照多种方式筛选现有议题,类似于Excel数据筛选。已添加的筛选 条件及格式会实时显示在搜索框。
- ②议题标签 Labels 管理。可以按照你的需要添加、修改标签文字颜色或者删除。删除标签的同时会删除已贴上该标签的所有issue与pull request
- ③里程碑 Milestones 。为 issue 与 pull request 添加里程碑可以表示将会于何时解决
- ④创建新议题 issue ;在 pull request 页面中同一位置的按钮即为创建新 pull request
- ⑤复选框(仅你的项目可见)。最上方的一个为全选或全不选,标题旁为单项复选。选择之后可以对其进行操作(见下一部分);点击 Closed 查看已关闭的 issue 与 pull request ,点击 Open 返回 (默认仅显示仍打开 Open 的 issue 与 pull request )。
- ⑥~⑩各种快速筛选条件,可与①结合使用,分别为创建人Author、标签Labels、里程碑Milestones、负责人Assignee、时间热度排序或出现最多的emoji表情符号

Reviews ▼ 此外在 pull request 页面中 表示按照代码复查情况的筛选

# 对issue与pull request的标记操作 Mark Your Issues & pull request

在你的项目中,使用复选框选中至少一个 issue 与 pull request 之后,UI变更如下 In your repo, select at least one issue 与 pull request, UI changes to:

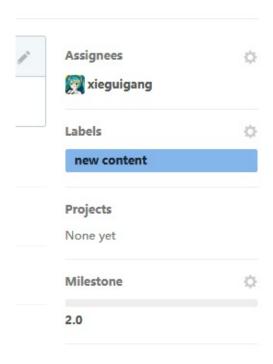


①若当前显示 Open的 issue ,点击 Mark as ,选择 Closed 即可关闭;反之,点击 Mark as 中的 open 将关闭的 issue 重新开启;若在 pull request 页面中则为撤销已经合并的代码

②③添加标签 Label 及里程碑 Milestone ,如不合适在搜索框旁对应按钮处编辑即可

④指定 Assign 负责人;若当前项目存在合作人 collaborator 而你为所有人 Owner ,则可指定其中任意一人,否则仅可指定自己;若为组织账户 Organization 则可以指定组织中任意用户

以上②~④操作等效于 issue 与 pull request 详情页 (点击任何项目的 issue 与 pull request 标题即可进入) 右侧的操作按钮,如下图



①操作等效于详情页的 Close issue 按钮;在 pull request 页面中等效于相同位置的关闭按

此外 pull request 页面中 Merge 按钮为接受合并;在接受合并前,请注意系统自动检查情况,出现红叉则建议手动合并

- 此外无论在任何人的项目中,若 issue 或 pull request 已经使用标签 Label、里程 碑 Milestone 、负责人 Asignee 等标记,点击该标记即可快速查看改分类
- 在你的项目中,你可以点击
   限制在所有人 Owner 与合作人 collaborator 之间;之后,你可以点击同一位置的
   ✔ Unlock conversation 来解除限制
- Plus, no matter which repo it is, if this issue or pull request is marked with a Label, Milestone, Asignee, etc, click it to access such category
- In your repo, you can click to allow conversation only between

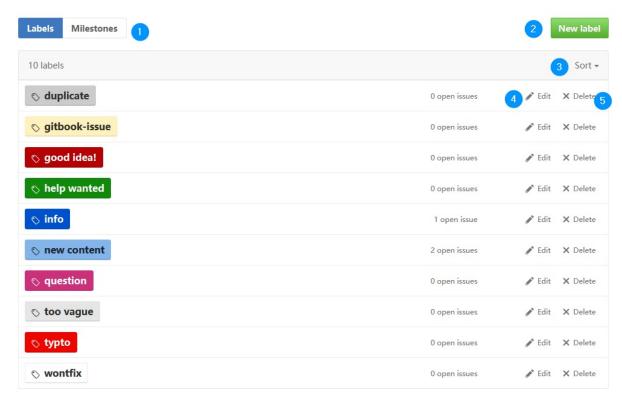
  Owner and Collaborator. You can later click restriction

#### 标签 Labels

在你的项目中,你可以编辑你的标签 Labels 以更好地管理 issue 与 pullrequest

In your repo, editing your Labels can help manage better

点击搜索框旁的按钮即可进去编辑页面,其中标签Labels编辑页面如下: Here is UI for Labels editing page:



①转到里程碑 Milestones 页面,见下一部分

②创建新标签,点击后输入,选择颜色,点击 Create label 即可

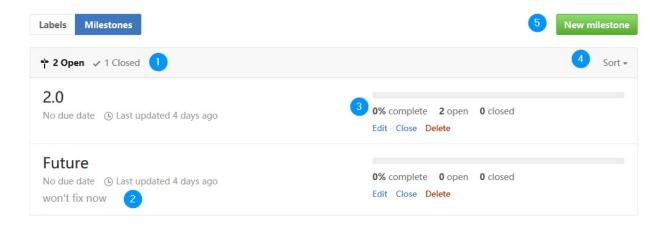
③排序:按照字母与使用次数等

④编辑,修改颜色与名称

⑤删除。删除标签的同时会删除已贴上该标签的所有issue与pull request

#### 里程碑 Milestones

里程碑 Milestones 也是另一个有效的管理方式,用于安排表明项目进程。管理UI如下:



①类似于 issue 中切换显示 Open 与 Closed

- ②显示创建时提供的标题、描述、到期时间,并显示最后修改时间
- ③完成进程,即标记有这个里程碑 Milestone 的 issue 中有多少已经被 closed ;
- 点击Edit即可编辑里程碑 Milestone 信息; close 关闭,则不再显示;点击 Delete 永久删除
- ④排序,可按照修改时间、到期时间、标记的 issue 数量、完成度等进行排序
- ⑤新建里程碑 Milestones ,点击后输入标题、描述(可不填)并选择到期时间(可不选), 点击 Create milestone 即可创建;过程中点击右上角的 clear 清空已填内容

# ♀呜谢 Acknowledgment

感谢所有本项目参与人的无私贡献。此处为用户名字母排序的贡献人列表:

Thanks for contribution from all collaborators. Here is a list by username-alphabetical order:

**AUNSEN** 

itgoyo

Semoz

xieguigang